

Upcoming Sermons & Announcements

September 20

Equipping Class: How Can I Grow in Hospitality?

Sermon Text: 1 John 5:6-12 - Andy Matsuoka

TBC Members Meeting

September 27

Equipping Class: How Can I Serve My Church?

Sermon Text: Genesis 14:17-24 - Chris Phillips

TBC Membership Class

October 4

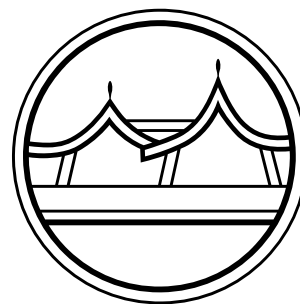
Equipping Class: How Do I Fight Sin and Temptation?

Sermon Text: Genesis 15:1-21 - Chris Phillips

October 11

Equipping Class: How Can I Make the Most of Sunday Services?

Sermon Text: TBD - Josh Jenkins



TRINITY
BAPTIST CHURCH
三一浸信會

September 13, 2026

"Then he brought back all the possessions, and also brought back his kinsman Lot with his possessions, and the women and the people."

Genesis 14:16

If you would like to give an offering by bank transfer, please use the following acct info:

若您想要透過銀行轉帳奉獻，請使用以下帳戶資訊：

銀行代碼 (bank code): 國泰世華商業銀行 013 (branch name: 水湳分行)

帳號(account number): 233-03-501312-6

戶名(account name): 臺中市基督教三一浸信會福音協會

Welcome to Trinity Baptist Church!

歡迎來到三一浸信會！

We are so glad you have joined us this morning.
很高興您今天早上參加了我們。

If you have any questions about our service,
about Christianity, or about how to become a
member of TBC please let us know. Feel free to
email us at trinitytaichung@gmail.com or talk to
any of our members! We would love to get to
know you better.

如果您對我們的聚會、基督教或如何成為 TBC 的
成員有任何問題，請告訴我們。

歡迎發電子郵件到 trinitytaichung@gmail.com 或
與我們任何一位成員交談！

我們很樂意更認識您



Join our TBC Friends LINE group
for weekly updates
加入我們的 TBC Friends LINE 群
組，每週獲得最新資訊

Jesus Paid It All 罪債還畢

VERSE 1	I hear the Savior say, , "Thy strength indeed is small! Child of weakness, watch and pray, Find in me thine all in all."	我聽救主說道， 「你力量實微小！ 應當警醒祈禱， 因我為你中保。」
CHORUS	Jesus paid it all, All to Him I owe; Sin had left a crimson stain He washed it white as snow.	祂替我捨身， 罪債都還清； 無數罪孽污穢心 祂洗我白如雪。
VERSE 2	Lord, now indeed I find Thy power and thine alone, Can change the leper's spots And melt the heart of stone.	我今確實知道 惟主權能浩大， 痲瘋可以潔淨 鐵石心腸軟化。
CHORUS		
VERSE 3	For nothing good have I Where by thy grace to claim I'll wash my garments white, In the blood of Calvary's Lamb.	我無佳言善行 藉此可得救恩 惟主所流寶血， 能洗一切罪痕。
CHORUS		
VERSE 4	And when before the throne, I stand in Him complete, Jesus died my soul to save, My lips shall still repeat.	將來我立主前， 靠主聖潔完全， 主死我乃得生， 我口常永頌贊。

CHORUS

Preparation Song: When Trials Come 當試煉來臨時

VERSE 1

When trials come no longer fear
For in the pain our God draws near
To fire a faith worth more than gold
And there his faithfulness is told
And there his faithfulness is told

第一段

試煉來臨不再懼怕，
因痛苦中神臨近我，
遇火方知信心珍貴，
試煉中更知祂信實，
試煉中更知祂信實。

VERSE 2

Within the night I know your peace
The breath of God brings strength to me
And new each morning mercy flows
As treasures of the darkness grow
As treasures of the darkness grow

第二段

黑夜中經歷祢平安，
聖靈話語賜我力量，
每早晨新恩露降下，
像暗中珍寶在生長，
像暗中珍寶在生長。

VERSE 3

I turn to wisdom not my own
For every battle you have known
My confidence will rest in you
Your love endures, your ways are good
Your love endures, your ways are good

第三段

我轉向祢尋求智慧，
因每場徵戰祢全知，
我的信心依託在你，
祢愛恆久祢路美善，
祢愛恆久祢路美善。

VERSE 4

When I am weary with the cost
I see the triumph of the cross
So in its shadow I shall run
'Til you complete the work begun
'Til you complete the work begun

第四段

當我疲乏難以支撐，
我看見十字架的得勝，
靠十架蔭蔽奔天路，
祂開始善工祂成就，
祂開始普工祂成就。

VERSE 5

One day all things will be made new
I'll see the hope you called me to
And in your kingdom paved with gold
I'll praise your faithfulness of old
I'll praise your faithfulness of old

第五段

到那日一切將更新，
我蒙召所望全成就，
在祢榮耀輝煌國度，
我讚美祢亙古信實，
我讚美祢亙古信實。

Welcome

Notes

Call to Worship

Psalm 3:3-4

Prayer of Praise

Song

The Solid Rock

Scripture Reading

Hebrews 6:13-20

Song

O the Deep Love of Jesus

Prayer: Confession & Supplication

Worship through Giving

Man of Sorrows, What a Name

Sermon

Genesis 14:1-16

A Lot of Help

Song of Response

Jesus Paid It All

Moment of Reflection

Benediction

2 Corinthians 13:14

A Lot of Help
Genesis創世紀 14:1-16

VERSE 1

My hope is built on nothing less
than Jesus' blood and righteousness:
I dare not trust the sweetest frame,
but wholly lean on Jesus' name.

CHORUS

On Christ the solid Rock I stand;
all other ground is sinking sand;
all other ground is sinking sand.

VERSE 2

When darkness veils his lovely face,
I rest on his unchanging grace;
in every high and stormy gale
my anchor holds within the veil.

CHORUS

VERSE 3

His oath, his covenant, his blood
support me in the whelming flood;
when all around my soul gives way
he then is all my hope and stay.

CHORUS

VERSE 4

When he shall come with trumpet sound,
O may I then in him be found,
dressed in his righteousness alone,
faultless to stand before the throne.

CHORUS

The Solid Rock 堅固磐石

第一段

我心所望別無依靠,
只有基督公義寶血;
我無好處堪足自誇,
惟全然靠救主聖名。

副歌

立在基督堅固磐石,
其餘根基全是沙土,
耶穌基督就是磐石。

第二段

有時黑雲遮蔽主面,
主恩不變是我倚靠;
在風浪中不會飄流,
我錨拋牢在主恩中。

副歌

第三段

基督寶血奠立聖約,
救我不受洪流吞滅;
其他倚靠都要失效,
救主是我居所盼望。

副歌

第四段

末日聽見號角響起,
那時我必在基督裏;
穿戴救主雪白義袍,
聖潔無瑕立寶座前。

副歌

Scripture Reading

Hebrews 希伯來書 6:13-20

¹³ For when God made a promise to Abraham, since he had no one greater by whom to swear, he swore by himself, ¹⁴ saying, “Surely I will bless you and multiply you.” ¹⁵ And thus Abraham, having patiently waited, obtained the promise. ¹⁶ For people swear by something greater than themselves, and in all their disputes an oath is final for confirmation. ¹⁷ So when God desired to show more convincingly to the heirs of the promise the unchangeable character of his purpose, he guaranteed it with an oath, ¹⁸ so that by two unchangeable things, in which it is impossible for God to lie, we who have fled for refuge might have strong encouragement to hold fast to the hope set before us. ¹⁹ We have this as a sure and steadfast anchor of the soul, a hope that enters into the inner place behind the curtain, ²⁰ where Jesus has gone as a forerunner on our behalf, having become a high priest forever after the order of Melchizedek.

¹³ 神應許亞伯拉罕的時候，因為沒有比自己更大的可以指著起誓，他就指著自己起誓，¹⁴ 說：“我必定賜福給你，必定使你的後裔繁多。”¹⁵ 這樣，亞伯拉罕耐心等待，終於獲得了所應許的。¹⁶ 因為人起誓都是指著比自己大的起誓。這誓言就了結了他們中間的一切糾紛，作為保證。¹⁷ 照樣，神定意向那些承受應許的人，更清楚地表明他的旨意是不更改的，就用起誓作保證。¹⁸ 這兩件事是不能更改的，因為神是決不說謊的。因此，我們這些逃進避難所的人，就大得安慰，抓緊那擺在我們面前的盼望。¹⁹ 我們有這盼望，就像靈魂的錨，又穩當又堅固，通過幔子直進到裡面。²⁰ 耶穌已經為我們作先鋒進入了幔子裡面；他是照著麥基洗德的體系，成了永遠的大祭司。

¹ 當暗拉非作示拿王，亞略作以拉撒王，基大老瑪作以攔王，提達作戈印王的時候，² 他們興兵攻打所多瑪王比拉、蛾摩拉王比沙、押瑪王示納、洗扁王善以別和比拉王。比拉就是瑣珥。³ 這五王在西訂谷會合。西訂谷就是鹽海。⁴ 他們服事了基大老瑪已經有十二年，到第十三年就背叛了。⁵ 第十四年基大老瑪和同盟的王都來了，在亞特律。加寧擊敗了利乏音人，在哈麥擊敗了蘇西人，在沙微。基列亭擊敗了以米人，⁶ 在何利人的西珥山擊敗了何利人，一直追擊到靠近曠野的伊勒。巴蘭。⁷ 然後轉到安。密巴，就是加低斯，攻佔了亞瑪力人全部的領土，也擊敗了住在哈洗遜。他瑪的亞摩利人。⁸ 於是所多瑪王、蛾摩拉王、押瑪王、洗扁王和比拉王（比拉就是瑣珥）都出來，在西訂谷列陣，與他們交戰；⁹ 就是與以攔王基大老瑪、戈印王提達、示拿王暗拉非、以拉撒王亞略交戰，就是四王與五王交戰。¹⁰ 西訂谷有許多漆坑。所多瑪王和蛾摩拉王逃跑的時候，都掉在坑裡，其餘的人都向著山上逃跑。¹¹ 四王就把所多瑪和蛾摩拉所有的財物，以及一切糧食都拿走，¹² 連亞伯蘭的姪兒羅得和羅得的財物也帶走了。當時，羅得住在所多瑪。

¹³ 有一個逃出來的人，跑來告訴希伯來人亞伯蘭。那時，亞伯蘭住在亞摩利人慢利的橡樹那裡。慢利和以實各，以及亞乃，都是兄弟；他們都是亞伯蘭的盟友。¹⁴ 亞伯蘭一聽見姪兒被人擄去，就抽調他家裡生養的精練壯丁三百一十八人，一直追到但。

¹⁵ 亞伯蘭和他的僕人趁夜分隊攻擊他們，結果擊敗了他們，又追趕他們直到大馬士革北面的何把，¹⁶ 將一切財物都奪回來，也把他的姪兒羅得和羅得的財物，以及婦女和族人，都奪了回來。

Sermon Passage | Genesis創世紀 14:1-16

¹In the days of Amraphel king of Shinar, Arioch king of Ellasar, Chedorlaomer king of Elam, and Tidal king of Goiim, ²these kings made war with Bera king of Sodom, Birsha king of Gomorrah, Shinab king of Admah, Shemeber king of Zeboiim, and the king of Bela (that is, Zoar). ³And all these joined forces in the Valley of Siddim (that is, the Salt Sea). ⁴Twelve years they had served Chedorlaomer, but in the thirteenth year they rebelled. ⁵In the fourteenth year Chedorlaomer and the kings who were with him came and defeated the Rephaim in Ashteroth-karnaim, the Zuzim in Ham, the Emim in Shaveh-kiriathaim, ⁶and the Horites in their hill country of Seir as far as El-paran on the border of the wilderness. ⁷Then they turned back and came to En-mishpat (that is, Kadesh) and defeated all the country of the Amalekites, and also the Amorites who were dwelling in Hazazon-tamar.

⁸Then the king of Sodom, the king of Gomorrah, the king of Admah, the king of Zeboiim, and the king of Bela (that is, Zoar) went out, and they joined battle in the Valley of Siddim ⁹with Chedorlaomer king of Elam, Tidal king of Goiim, Amraphel king of Shinar, and Arioch king of Ellasar, four kings against five. ¹⁰Now the Valley of Siddim was full of bitumen pits, and as the kings of Sodom and Gomorrah fled, some fell into them, and the rest fled to the hill country. ¹¹So the enemy took all the possessions of Sodom and Gomorrah, and all their provisions, and went their way. ¹²They also took Lot, the son of Abram's brother, who was dwelling in Sodom, and his possessions, and went their way.

¹³Then one who had escaped came and told Abram the Hebrew, who was living by the oaks of Mamre the Amorite, brother of Eshcol and of Aner. These were allies of Abram. ¹⁴When Abram heard that his kinsman had been taken captive, he led forth his trained men, born in his house, 318 of them, and went in pursuit as far as Dan. ¹⁵And he divided his forces against them by night, he and his servants, and defeated them and pursued them to Hobah, north of Damascus. ¹⁶Then he brought back all the possessions, and also brought back his kinsman Lot with his possessions, and the women and the people.

O the Deep Love of Jesus 主爱深长

VERSE 1 Oh the deep, deep love of Jesus
Vast, unmeasured, boundless, free
Rolling as a mighty ocean
In its fullness over me
Underneath me, all around me
Is the current of Your love
Leading onward, leading homeward
To Your glorious rest above

CHORUS Oh the deep, deep love
All I need and trust
Is the deep, deep love of Jesus

VERSE 2 Oh the deep, deep love of Jesus
Spread His praise from shore to shore
How He came to pay our ransom
Through the saving cross He bore
How He watches o'er His loved ones
Those He died to make His own
How for them He's interceding
Pleading now before the throne

CHORUS

VERSE 3 Oh the deep, deep love of Jesus
Far surpassing all the rest
It's an ocean full of blessing
In the midst of every test
Oh the deep, deep love of Jesus
Mighty Savior, precious Friend
You will bring us home to glory
Where Your love will never end

CHORUS

耶穌慈愛大哉深哉!
廣不可量永無休,
浩浩蕩蕩有如汪
洋,主慈愛向我傾流。
扶持蔭庇四周環繞,
都是救主大慈愛。
導我前行領我歸家,
安息天上到萬代。

愛大哉,深哉!
我心要信靠這大哉、
深哉主的愛。

耶穌慈愛大哉深哉!
應當讚美廣傳開,
主愛真摯主愛深長,
永不動搖永不改。
主眼看顧祂兒女,
十字架上甘捨身,
祂為我們父前代求,
在寶座上施宏恩。

副歌

耶穌慈愛大哉深哉!
一切愛中至上愛,
有如優美寧靜港灣,
滿有恩福大洋海。
大哉深哉!耶穌慈愛,
遠高過天上天,
主愛領我進入榮耀,
領我朝見主聖面。

副歌

Prayer: Confession & Supplication

Man of Sorrows, What a Name 哈利路亞,何等救主

VERSE 1

Man of Sorrows what a name
For the Son of God who came
Ruined sinners to reclaim:
Hallelujah, what a Savior!

第一段

神的兒子從天至,
竟然稱為憂患子
拯救罪人脫罪死。
哈利路亞!何等救主!

VERSE 2

Bearing shame and scoffing rude,
In my place condemned He stood;
Sealed my pardon with His blood;
Hallelujah, what a Savior!

第二段

祂被人辱被人譏,
代替我站罪人地,
賜我生命賜我力。
哈利路亞!何等救主!

VERSE 3

Guilty, vile, and helpless, we,
Spotless Lamb of God was He;
Full atonement—can it be?
Hallelujah, what a Savior!

第三段

我們又弱又不好,
祂是聖潔的羊羔,
救贖竟然作得到!
哈利路亞!何等救主!

VERSE 4

Lifted up was He to die,
“It is finished!” was His cry;
Now in heaven exalted high;
Hallelujah, what a Savior!

第四段

祂被舉起我免死,
祂說成了,鬼失勢,
祂登寶座給恩賜。
哈利路亞!何等救主!

VERSE 5

When He comes, our glorious King,
All His ransomed home to bring,
Then anew this song we'll sing
Hallelujah, what a Savior!

第五段

當祂複臨遣天使,
提接聖徒回家時,
我們還要唱此詩:
哈利路亞!何等救主!

Worship through Giving 奉獻來敬拜

God does not need anything from us. Rather, we understand that everything we have comes from God. Christians give out of gratitude and love for God who has given us more than we deserve. Giving, is not a form of earning merit, or working for God's love. Giving will not bring anyone luck, health, or wealth. If you are not a member of TBC, or if you are not a Christian, please don't feel obligated to give.

神並不需要我們任何東西，事實上我們所擁有的一切本就源於祂。基督徒奉獻的動機是出於對神的感謝和愛，因為神的供應遠超乎我們所配得的。奉獻不能累積功德，也不能換取神的愛。奉獻不會帶來運氣、健康、或財富。如果您還沒有加入 TBC，或還不是基督徒，請無須有奉獻的壓力。